

# BRANCHIA



## Vacuum manifold

*Please read the User Manual carefully before use,  
and follow all operating and safety instructions!*

user manual  
english / español / français

# User Manual



## Vacuum manifold

### **Preface**

Users should read this Manual carefully, follow the instructions and procedures, and beware of all the cautions when using this instrument.

### **Service**

If help is needed, you can always contact your dealer or Labbox via [www.labbox.com](http://www.labbox.com) (declare an incidence)

Please, provide the customer service representative with the following information:

- Serial number (on the back side)
- Description of the problem
- Your contact information

### **Warranty**

This instrument is guaranteed to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service, for a period of 24 months from the date of invoice. The warranty is extended only to the original purchaser. It shall not apply to any product or parts which have been damaged on account of improper installation, improper connections, misuse, accident or abnormal conditions of operation.

For claim under the warranty, please contact your supplier.

## 1. Safety instructions



### Warning!

- Read the operating instructions carefully before use.
- Ensure that only trained staff works with the instrument.

- Do not operate this instrument in any manner not described in this user manual.
- It is recommended on the first use to press the cover plate so that the pressure rises to the desired value rapidly
- If you need to open the lid while using the manifold, please ensure that the vacuum pressure gets released before.
- The precautions described in this user manual are carefully developed in an attempt to cover all the possible risks. However, it is also important that you are alert for unexpected incidents.

## 2. Intended use

This manifold has been designed for the solid phase extraction process. Is capable to separate, concentrate and enrich the target compound with the use of absorbents and vacuum process. Reducing the sample matrix interference and improving the detection sensitivity. It is applied to food safety testing, agricultural residue monitoring, medical health, environmental protection, commodity inspections, water and chemical production processes.

- The manifold is made of transparent glass with a high corrosion resistance
- The vacuum chamber can tolerate more than -96kPa high vacuum without suffering deformations on long term uses
- Uniform pressure throughout, air tightness and stability
- Extraction speed consistency, easy adjusting control
- Multi-channel can be controlled independently
- Internal test tube rack is made of PTFE which has a high corrosion resistance
- The joints can bear high corrosion resistance also.

### 3. Inspection

#### 3.1 Reception inspection

Unpack the equipment carefully and check for any damages which may have arisen during transport. Please contact your supplier for technical support.



**Note:**

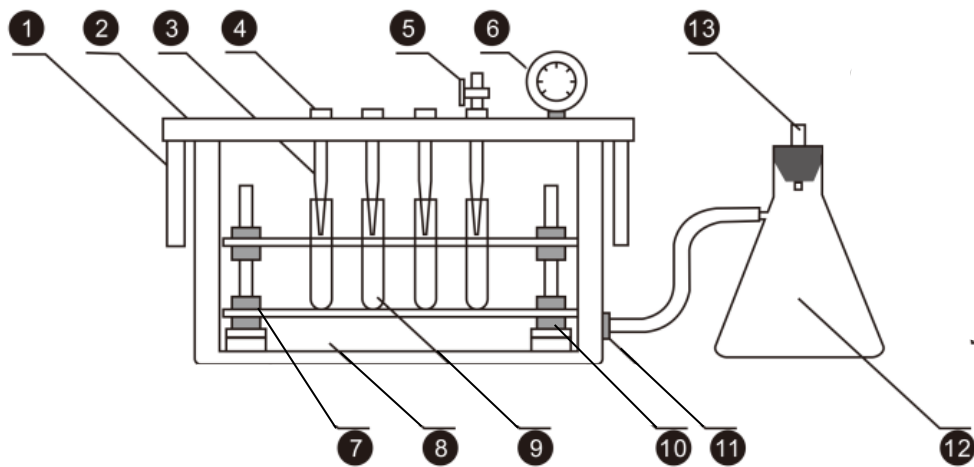
If there is any apparent damage to the system, contact your dealer

#### 3.2 List of items

The package includes the following items:

Items	Qty
Glass chamber with vacuum gauge	1
Regulating valves	12
Screwed cover holders	4
Cover plate	1
Collection rack	1
Pipette tips	13
Silicone tube	1
User Manual	1

## 4. Operation



1. Screwed cover holders
2. Cover plate
3. Drainage catheters
4. Catheter ports
5. Regulating valve
6. Vacuum gauge
7. Tube rack

8. Vacuum chamber
9. Tube
10. Tube frame stoppers
11. Suction nozzle
12. Filtration bottle(optional not included)\*
13. Connection nozzle to vacuum

\*You can add our references FFK3-1K0-001 + ADS3-002-001 as element n°12

- Place the tube rack (7) into the vacuum chamber (8), adjust the distance by lifting the tube frame stoppers (10) up and down to match different tube sizes. Place the tubes (9) into the tube rack (7).
- Twist the screwed cover holders (1) into the four screw holes of the cover plate (2).
- Insert tightly the drainage catheters (3) into the catheters ports (4) and ensure that the sealing mat of the cover plate is neatly placed, and lays it on the vacuum chamber (8).
- Insert the regulating valves (5) into the drainage catheters (4) tightly, ensuring the good sealing performance. Flow rate can be adjusted freely.
- Then connect the exhaust nozzle (13) to the vacuum chamber, the pressure gauge should show the vacuity level

## 5. Maintenance and Cleaning

It is necessary to clean up the chamber, transition bottle and its connector after using to avoid contaminating the samples.

# Manual de usuario



## Colector de vacío

### Introducción

Los usuarios deben leer este manual cuidadosamente, seguir las instrucciones y los procedimientos, con el fin de estar informados de todas las precauciones antes de usar el equipo, así como con el fin de obtener las máximas prestaciones y una mayor duración del equipo.

### Consultas y servicio técnico

Cuando necesite ayuda, puede contactar con el departamento de Atención al Cliente para solicitar asesoramiento técnico:

[www.labbox.com](http://www.labbox.com) / e-mail: [info@labbox.com](mailto:info@labbox.com)

Por favor proporcione al personal de Atención al Cliente la siguiente información:

- Número de serie del equipo
- Descripción del problema
- Sus datos de contacto

### Garantía

Este instrumento dispone de una garantía de 24 meses desde la fecha de factura para defectos de material y fabricación en caso de un uso normal descrito en este manual.

La garantía se extiende solamente al comprador original.

Esta garantía no se aplica al equipo o a cualquier pieza dañada como consecuencia de una mala instalación, malas conexiones, mal uso, accidente o condiciones anormales de uso.

Para las reclamaciones bajo garantía, por favor, póngase en contacto con su proveedor.

# 1. Instrucciones de seguridad



## ¡Advertencia!

- Lea el manual de instrucciones detenidamente antes de usar el equipo.
- Asegúrese de que solamente personal debidamente formado utiliza el equipo.

- No opere este instrumento de ninguna manera no descrita en este manual de usuario.
- Para el primer uso, se recomienda presionar la tapa del colector para que la presión aumente rápidamente al valor deseado.
- Si necesita abrir la tapa mientras usa el colector, asegúrese de que la presión de vacío se libere antes.
- Las precauciones descritas en este manual del usuario se desarrollan cuidadosamente para cubrir todos los riesgos posibles. Sin embargo, también es importante que esté alerta ante incidentes inesperados.

## 2. Uso

Este colector ha sido diseñado para el proceso de extracción en fase sólida. Es capaz de separar, concentrar y enriquecer el compuesto objetivo con el uso de absorbentes y procesos de vacío. Reduciendo la interferencia de la matriz de muestra y mejorando la sensibilidad de detección. Se aplica a pruebas de inocuidad de los alimentos, monitoreo de residuos agrícolas, salud médica, protección ambiental, inspecciones de productos, procesos de producción de agua y químicos.

- El colector está hecho de vidrio transparente con una alta resistencia a la corrosión.
- La cámara de vacío puede tolerar más de -96kPa alto vacío sin sufrir deformaciones en usos a largo plazo
- Presión uniforme en todo momento, estanqueidad al aire y estabilidad.
- Consistencia de la velocidad de extracción, control de fácil ajuste
- El multicanal se puede controlar de forma independiente
- La gradilla interior para tubos está hecho de PTFE que tiene una alta resistencia a la corrosión
- Las juntas también pueden soportar una alta resistencia a la corrosión.



## 3. Inspección

### 3.1 Desembalaje

Desembale cuidadosamente el instrumento y verifique que el equipo y /o los accesorios hayan llegado sin daños aparentes. En caso necesario póngase en contacto con el fabricante o el proveedor del equipo para solicitar ayuda técnica..



**Nota:**

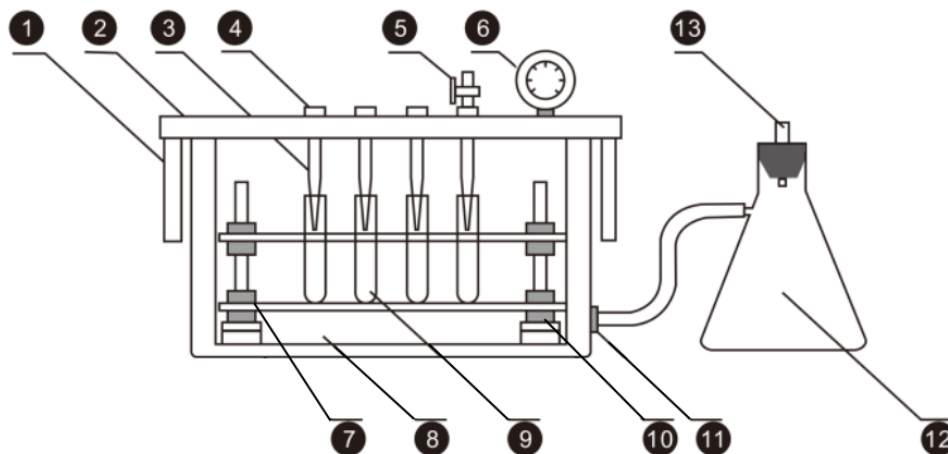
Si detecta cualquier daño aparente, avise a su proveedor.

### 3.2 Lista de embalaje

El paquete incluye los siguientes elementos:

Contenido	Cantidad
Cámara de cristal con manómetro	1
Válvulas de regulación	12
Columnas roscadas de soporte	4
Tapa de sellado	1
Gradilla interior	1
Puntas de pipeta	13
Tubo de silicona	1
Manual de usuario	1

## 4. Operación



- 1. Columnas roscadas de soporte
- 2. Tapa de sellado
- 3. Catéteres de drenaje
- 4. Entrada de catéter
- 5. Válvulas de regulación
- 6. Manómetro de presión
- 7. Gradilla interior

- 8. Cámara de vacío
- 9. Tubos
- 10. Clips soporte de bastidor
- 11. Boquilla de succión
- 12. Botella de filtración (opcional no incluida) \*
- 13. Boquilla de conexión a vacío

\* Puede añadir nuestras referencias FFK3-1K0-001 + ADS3-002-001 como a elemento nº12

- Coloque la gradilla interior (7) en la cámara de vacío (8), ajuste la distancia levantando los clips de soporte del bastidor (10) hacia arriba y hacia abajo para que coincida con diferentes tamaños de tubos. Coloque los tubos (9) en la gradilla interior (7).
- Gire las columnas roscadas de soporte (1) en el orificio de cuatro tornillos de la tapa de sellado (2).
- Inserte firmemente los catéteres de drenaje (3) en los puertos de los catéteres (4) y asegúrese de que la malla de sellado de la tapa esté colocada correctamente, luego colóquela cuidadosamente en la cámara de vacío (8).
- Inserte las válvulas reguladoras (5) en los catéteres de drenaje (4) firmemente, asegurando el buen rendimiento de sellado. El caudal se puede ajustar libremente.
- Luego, conecte la boquilla de conexión (13) a la cámara de vacío, el manómetro debe mostrar el nivel de vacío.

## 5. Mantenimiento y limpieza

Es necesario limpiar la cámara, trampa de vacío y su conector después de su uso para evitar contaminar las muestras a tratar.

## Mode d'emploi



### Branchia collecteur de vide

## Préface

Tout utilisateur de cet équipement doit lire attentivement le mode d'emploi, suivre les instructions et procédures et respecter toutes les règles de sécurité.

## Service clients

En cas de problème ou pour toute information technique, vous pouvez contacter votre fournisseur ou Labbox, à travers la page web : [www.labbox.com](http://www.labbox.com) (rubrique : Gestion des non-Conformités)

Merci de préciser les informations suivantes :

- Numéro de série (indiqué sur le dessous ou sur le panneau arrière de l'appareil)
- Description du problème
- Vos informations de contact (nom de l'entreprise, nom du contact, téléphone, email)

## Garantie

Cet instrument est garanti contre tout défaut de fabrication ou de matériaux, dans les conditions normales d'utilisation, pour une période de 24 mois à partir de la date apparaissant sur la facture. Cette garantie ne s'applique uniquement qu'à l'acheteur d'origine. Elle ne s'applique pas sur les produits ou pièces qui auraient été abimé(s) en raison d'une installation incorrecte, de connexions incorrectes, de mauvaise utilisation, d'accident ou de conditions anormales d'utilisation.

Pour toute réclamation durant la période de garantie, contacter votre fournisseur.

## 1. Règles de sécurité



### Attention !

- Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.
- Appareil conçu pour un usage exclusif en laboratoire et réservé uniquement à un usage professionnel par des techniciens formés et qualifiés

- N'utilisez pas cet instrument d'une manière non décrite dans ce manuel d'utilisation.
- Pour la première utilisation, il est recommandé d'appuyer sur le couvercle afin que la pression augmente rapidement jusqu'à la valeur souhaitée.
- Si vous devez ouvrir le couvercle lorsque vous utilisez le collecteur, assurez-vous que la pression est libérée avant
- Les précautions décrites dans ce manuel d'utilisation ont été soigneusement développées pour couvrir tous les risques possibles. Cependant, il est également important d'être attentif aux incidents imprévus.

## 2. Utilisation

Ce collecteur a été conçu pour le processus d'extraction en phase solide. Il est capable de séparer, concentrer et enrichir le composé cible grâce à l'utilisation d'absorbants et de procédés sous vide. Il permet de réduire les interférences de la matrice d'échantillon et d'améliorer la sensibilité de détection. Il est appliqué aux tests de sécurité alimentaire, à la surveillance des résidus agricoles, à la santé, à la protection de l'environnement, aux inspections de produits, aux processus de production d'eau et de produits chimiques.

- Fabriqué en verre transparent hautement résistant à la corrosion
- Chambre à vide pouvant tolérer plus de -96kPa sans subir de déformation à long terme
- Pression uniforme, étanchéité et stabilité
- Uniformité de la vitesse d'extraction, réglage facile
- Muni de robinets individuels permettant de contrôler le vide pour chaque cartouche
- Support des tubes en PTFE, résistant à la corrosion
- Joints résistants à la corrosion

## 3. Inspection

### 3.1 Lors du déballage

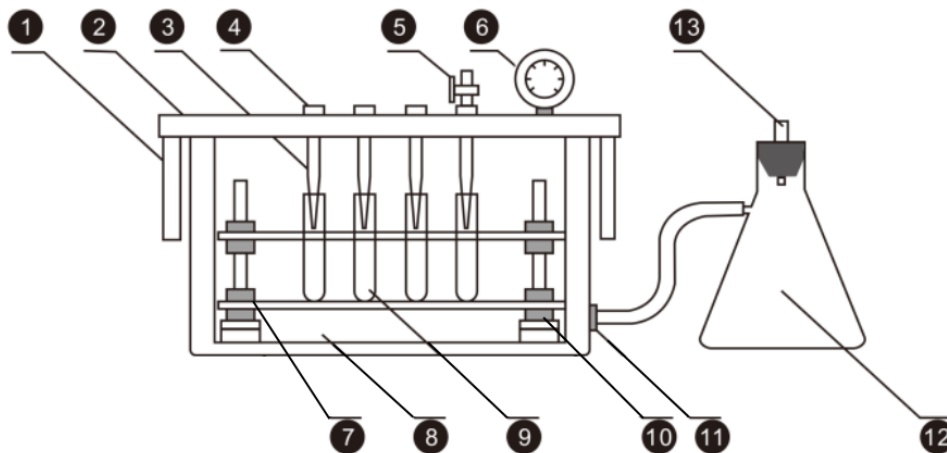
Déballer l'équipement avec précaution et vérifier s'il n'y a aucun dommage résultant du transport. En cas de problème, refuser la livraison ou émettre une réserve et contacter rapidement votre fournisseur

### 3.2 Liste des articles livrés

Votre appareil est livré avec les articles suivants :

Articles	Qté
Chambre en verre avec vacuomètre	1
Robinets	12
Support fileté du couvercle	4
Couvercle	1
Support de tubes	1
Pointe de pipettes	13
Tube silicone	1
Mode d'emploi	1

## 4. Utilisation



- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Supports filetés du couvercle | 8. Chambre à vide   |
| 2. Couvercle                     | 9. Tube   |
| 3. Cathéters de drainage         | 10. Clip de réglage de hauteur                              |
| 4. Connexions cathéter           | 11. Buse d'aspiration                                       |
| 5. Robinet                       | 12. Fiole de filtration ( <i>optionelle, non incluse*</i> ) |
| 6. Manomètre                     | 13. Buse de raccordement sous vide                          |
| 7. Support de tubes              | ( <i>optionelle, non incluse*</i> )                         |

*\*Vous pouvez ajouter nos références FFK3-1K0-001 + ADS3-002-001.*

- Placer le support des tubes (7) dans la chambre à vide (8), régler la hauteur à l'aide des clips (10) pour l'adapter à la taille des tubes. Placer les tubes (9) dans le support (7).
- Insérer les supports filetés du couvercle (1) dans les trous du couvercle (2) prévus à cet effet.
- Insérer fermement les cathéters de drainage (3) dans les connexions prévues à cet effet (4) et s'assurer que le sceau du couvercle d'étanchéité soit bien placé, puis le placer sur la chambre à vide (8).
- Insérer fermement les robinets (5) dans les cathéters de drainage (4) en s'assurant une bonne étanchéité. Le débit peut être ajusté librement.
- Connecter la buse de raccordement sous vide (13) à la chambre à vide, le manomètre doit afficher le niveau de vide.

## 5. Maintenance et nettoyage

Il est nécessaire de nettoyer la chambre, la fiole de filtration et les connecteurs après chaque utilisation pour éviter de contaminer les échantillons.

